WELCOME

TRINITY BAPTIST CHURCH

TRINITY BAPTIST CHURCH – AUGUST 14, 2022

Knowing God, Touching Lives

"For it is by grace you have been saved, through faith—and this is not from yourselves, it is the gift of God— not by works, so that no one can boast."

“你們得救是本乎恩、也因着信、這並不是出於自己、乃是　神所賜的．也不是出於行為、免得有人自誇。”

［ Ephesians　以弗所書　2:8-9 ］

CONTACT US 聯繫我們

Pastors 牧師:

Senior Pastor: Callum Jones
callumjones@tbcvancouver.ca

Associate Pastor: Lee Boehm
leeboehm@tbcvancouver.ca

Associate Pastor: Doris Kung
doriskung@tbcvancouver.ca

Pastor of Children & Families: Alvin Jordan
alvinjordan@tbcvancouver.ca

Church Office 教會辦公室：
Email: office@tbcvancouver.ca
Phone: 604.266.6238
Www.tbcvancouver.ca

1460 West 49th Ave, Vancouver, BC, V6M 2R5

Thank You!

Thank you to the many people involved with our kids camp, whether it was with crafts, games, teaching, worship, or the snacks & lunch teams. ❤ ~ Pastor Alvin

謝謝在過去一周兒童聖經夏令營幫忙的義工們，不論是在勞作、遊戲、教導、敬拜、點心或午餐上的服事，謝謝你!

We acknowledge that the land on which we gather is the unceded territory of the Coast Salish Peoples, including the territories of the Musqueam, Squamish, and Tsleil-Waututh Nations.

"But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, forbearance, kindness, goodness, faithfulness, gentleness and self-control. Against such things there is no law."

"聖靈所結的果子、就是仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、 溫柔、節制・這樣的事、沒有律法禁止。"

[Galatians 加拉太書 5:22-23]

Call to Worship 宣召

Songs of Worship 詩歌敬拜

Offering Song 奉獻詩歌

offering will be received in the offering plates in the narthex 前廊備有奉獻盤

Church Family News 家事分享

Children's Moment 兒童時间

Pastoral Prayer 禱告

Scripture Reading John 約翰福音 7:37-41a

Sermon 證道 "Making Waves of God's Grace " – Pastor Alvin Jordan

Song of Response 回應詩歌

Closing Prayer 結束禱告

Church Directory Update
教會通訊錄更新

Thank you for sending your updated contact information for our church directory. If you have not done so, please reply as soon as possible to the email request from our church office. If you have not received this email, please contact our church office.

教會通訊錄更新—謝謝您的回覆。若還沒有回覆的，也請盡快。若你想將你的聯絡方式登記在通訊錄上，請與教會辦公室聯繫。

Kids Camp Service Today!
兒童聖經夏令營主日崇拜

Today is our kids camp service. All the kids are staying in the sanctuary through the service. However, nursery is open for our youngest children.

今天是兒童聖經夏令營主日崇拜，孩子將留在大堂一起聚會，育嬰室仍開放。

Barbecue and Fellowship 夏日燒烤和團契

Please stay after our Sunday services in August for lunch and fellowship. Everyone is welcome. Let's celebrate being together, welcoming new friends, and enjoying the Lord's presence!

八月崇拜後，歡迎你留步一起享用午餐和團契。

THIS WEEK 本週活動

SUNDAY
- New Life Fellowship (online) 9am
  新生命團契(線上)，請聯繫松嵩或 Lia
- Basketball 1-3pm 籃球 - On Break
- Volleyball 3-5pm 排球 - On Break
- Young Adults - On Break
  年輕人小組 - 暫停

MONDAY
- Monday Night Sports Fellowship
  6pm~8pm 週一晚運動之夜

WEDNESDAY
- Online Midweek Devotion-On Break
  週三線上靈修-暫停
- Pickleball 6 –8 pm
  -please contact Bingo
  匹克球,請聯繫Bingo

FRIDAY
- TBC Youth - On Break
  青年小組-暫停
- Chapel 4-6pm 小教堂

SATURDAY
- Online Prayer Meeting10am
  英語及國語線上禱告會

TBC LIFE 教會生活

Midweek Devotion 週三線上靈修

Each Wednesday, a pastor posts a brief devotion and prayer on the website. Click on the News tab at the top of the page.
歡迎參加每週三牧師的線上靈修和問候, 請到教會網頁擊點News觀看

TBC Youth 青年小組週五晚活動

Trinity Baptist Church offers an exciting program that is open to youth aged 12.5 to 18. Join us as we explore Scripture, play games, enjoy food and fellowship! Please contact Silas for more information.
歡迎12.5-18歲青年一起來參加週五晚活動

TBC Young Adults 年輕人小組

If you are between ages 18 to 29, please join us for fun, fellowship, and discussions on all sorts of topics! In September we will resume meeting on Sunday nights at 6:00pm in Fireside Lounge. Please contact Silas for more information.
歡迎18-29歲年輕人一起來參加週日晚活動，詳情請聯繫Silas

Small Groups 小組

You are invited to join a weekly small group to encourage one another with fellowship, Bible Study, and prayer. Most groups meet online. Please contact Pastor Lee for details.
邀請你參加小組，目前大部分的小組都在線上聚會。詳情請聯繫 Lee 牧師

For detailed information, please visit our website or contact the church office.
詳情請見教會網站或聯絡教會辦公室。

Prayer 代禱

Please contact us at
prayer@tbcvancouver.ca.

We promise to treat all prayer requests with discretion and in confidence according to your wishes.

代禱需求，請寄到上面電郵地址，所有代禱事項必定保密。

Midweek Devotion

On break, will resume on August 17.

週三線上靈修 - 暫停
將於八月 17日恢復

ESL Ministry 成人英文班教学事工

Sep. 13 – Nov. 24 9月13日至11月24日

In-person & Online ESL classes
Teachers, Helpers and Students wanted
实体课堂与在线课程正招募教师、义工及学生

More information at: esl.brucelam.com
详情请至esl.brucelam.com 查询

Memory Verse

【 Jeremiah 耶利米書 29:11 】

"For I know the plans I have for you," declares the Lord, "plans to prosper you and not to harm you, plans to give you hope and a future.

"耶和華說、我知道我向你們所懷的意念、是賜平安的意念、不是降災禍的意念、要叫你們末後有指望。"

Welcome Back to the Sanctuary – In-Person and Live-Stream Service
歡迎回到大堂崇拜-面對面，同步直播

Welcome to worship in our sanctuary. Today's service is bilingual (English / Mandarin) and live-streamed.

COVID UPDATE:

- Masks are recommended, but not required. We love one another and know that some worshippers remain vulnerable. Please consider wearing a mask out of love for each other.
- If you show signs of COVID-like symptoms, please remain at home.

If you have any questions, please refer to Provincial Government websites.
We greatly appreciate your patience as we continue to abide by Provincial regulations.

歡迎一起來敬拜主! 今天的崇拜是雙語同步直播的。

新冠疫情規定更新:

- 為了我們當中較虛弱弟兄姊妹的需要，彼此相愛、尊重他人，參加崇拜**建議**戴口罩。
- 若您有類似新冠肺炎的症狀，請待在家裡。

謝謝您的合作，若有任何疑問，請參閱政府官方網站。

GIVING 捐款和十一奉獻

Mail or deliver a cheque to the church office (no cash).
郵寄到教會(請勿寄現金)

Auto-deposit e-Transfer at **give@tbcvancouver.ca**
電子匯款自動轉帳，請用以上電郵

CanadaHelps Go to **www.canadahelps.org**
網上奉獻-請點擊上面網站

SERMON NOTES 證道筆記

August 14 , 2022- John 7:37-41a
Making Waves of God's Grace

Have you ever wondered what God's plan for your life is?

- Others may ask "What is God's plan for my life?" "Where am I going when I die?"

What we learned during "Kids Bible Adventure Week":

Day 1: "Wave Maker"
God made people with a purpose.

Day 2: "Catch the Wave"
Jesus invites people to follow Him.

Day 3: "Life Saver"
You can trust Jesus with your life.

Day 4: "Make a Splash"
Love others the way God loves you.

Day 5: "Ripple Effect"
God can help you change the world around you.

Praise be to God who gives us a new hope, a new life, and a new message we can carry to the world!

August 14 , 2022 - —約翰福音 7:37-41a
掀起神恩典的浪花

你曾想過神對你生命的計畫是甚麼嗎?

- 有人可能會問"神對我生命的計畫是甚麼?" "我死後會去哪?"

兒童聖經夏令營我們學到:
第一天: 掀起浪花:神造人有目的
第二天: 抓住浪花:耶穌邀請人來跟隨他
第三天: 拯救生命: 你可以相信耶穌
第四天: 製造浪花: 以神愛你的方式來愛人
第五天: 波浪效應: 神能幫助你改變你周遭的世界

感謝神給我們新希望，新生活和一個讓我們可以向世界傳遞的新信息。

****Please visit our website for more information and photos.** 更多消息和活動照片請見教會網站**